

# ASSEMBLÉE DES EVÊQUES ORTHODOXES DE FRANCE

*Commémoration du 40<sup>ème</sup> anniversaire (1967-2007) de la  
fondation du Comité Inter-épiscopal Orthodoxe en France*



*Du Comité inter épiscopal orthodoxe  
à l'Assemblée des Evêques Orthodoxes de France :  
Quarante ans de travail en commun  
de l'épiscopat orthodoxe canonique en France*

## DOSSIER DE PRESSE

-- UNESCO --

**Samedi 17 novembre 2007**

**A partir de 14h30**

*(Salle II, entrée au 125 Avenue de Suffren, 75007 Paris)*

1

---

### AEOF

*Instance de coordination et de représentation de l'épiscopat orthodoxe canonique en France*

Siège 7 Rue Georges Bizet - 75116 Paris

Contact Presse AEOF – Monsieur Carol Saba – Responsable de la Communication

Email : [carol.saba@wanadoo.fr](mailto:carol.saba@wanadoo.fr) – Tel : 33 (0) 6 20 18 46 77

# ASSEMBLÉE DES EVÊQUES ORTHODOXES DE FRANCE

## PROGRAMME – A RETENIR

### Unité dans la diversité

*Une liturgie eucharistique concélébrée par tous les évêques membres de l'Assemblée des Evêques Orthodoxes de France, avec la participation du métropolite Jérémie de Suisse, servie dans différentes langues par différents chœurs, français, grec, russe, arabe, roumain, serbe ... , à 10h  
Cathédrale Saint Stéphane 7 rue Georges Bizet, 75116 Paris (homélie en français du  
Protopresbytre Boris Bobrinskoy, professeur à l'Institut de théologie orthodoxe Saint Serge, ancien  
doyen de l'Institut)*

### Témoignage

*Sur le Comité Inter épiscopal orthodoxe en France, son esprit et son action, par le métropolite Jérémie (métropole de Suisse du Patriarcat Œcuménique) qui, succédant au métropolite Mélélios (1914-1993), fut pendant longtemps le président du Comité inter épiscopal puis de l'AEOF (cf. programme à l'Unesco ci-joint)*

### Une conférence plénière

*« L'Eglise Orthodoxe en Europe : défis et exigences de l'Unité » par Monsieur le professeur Christos Yannaras, théologien orthodoxe, professeur émérite de philosophie à l'Université Panteion des sciences sociales et politiques (Athènes) (cf. programme à l'Unesco ci-joint)*

### Une projection

*« L'Eglise Orthodoxe en France : Un passé riche d'avenir », un triptyque de témoignages autour de trois personnalités marquantes de l'Orthodoxie en France (cf. programme à l'Unesco ci-joint)*

### Une Table Ronde

*« Vivre pleinement notre orthodoxie et en témoigner » - regards croisés, passé, présent et avenir, de la jeunesse montante de l'orthodoxie en France avec la participation notamment de Cyrille Sollogoub, Olga Lossky, Jean Jacques Laham, Laurence Muguet, Christian Cadere, Constantin Prevalakis ... (cf. programme à l'Unesco ci-joint)*

---

## AEOF

*Instance de coordination et de représentation de l'épiscopat orthodoxe canonique en France*

Siège 7 Rue Georges Bizet - 75116 Paris

Contact Presse AEOF – Monsieur Carol Saba – Responsable de la Communication

Email : [carol.saba@wanadoo.fr](mailto:carol.saba@wanadoo.fr) – Tel : 33 (0) 6 20 18 46 77

# ASSEMBLÉE DES EVÊQUES ORTHODOXES DE FRANCE

## Printemps 1967

« Un communiqué de presse annonce la formation d'un « Comité épiscopal permanent » destiné à représenter l'Eglise orthodoxe dans les organisations œcuméniques françaises... ». (Olivier Clément, Réforme, Article « Difficultés et promesses », septembre 1967)

## Janvier 1997

Constitution de l'Assemblée des Evêques Orthodoxes de France, dont l'objet consiste « à manifester l'unité de l'Eglise Orthodoxe en France et de maintenir, préserver et développer les intérêts des communautés relevant des diocèses orthodoxes canoniques de ce pays. ».

-----

## La figure paternelle du Métropolite Mélélios (1914-1993)

premier président du Comité Inter épiscopal en France.

« Parler du métropolite Mélélios, c'est pour moi, évoquer un homme qui fut à la fois un père et un ami. Un évêque orthodoxe –particulièrement dans la tradition grecque, héritière de la grandeur de Byzance -, le métropolite Mélélios est un homme rempli de noblesse, revêtu d'une certaine majesté.

J'ai souvent participé à des célébrations que présidait le métropolite. Il était alors grave et noble, détaché et attentif à la fois, à l'image du Père, comme disait Saint Ignace d'Antioche ».

(Olivier Clément, « In Memoriam », Service Orthodoxe de Presse, SOP 178, mai 1993)

(De gauche à droite – Le Métropolite Mélélios et le Patriarche Athénagoras – Remerciements à Monsieur Antoine Nivière, responsable de la rédaction du SOP pour la photo)

---

## AEOF

Instance de coordination et de représentation de l'épiscopat orthodoxe canonique en France

Siège 7 Rue Georges Bizet - 75116 Paris

Contact Presse AEOF – Monsieur Carol Saba – Responsable de la Communication

Email : [carol.saba@wanadoo.fr](mailto:carol.saba@wanadoo.fr) – Tel : 33 (0) 6 20 18 46 77

# ASSEMBLÉE DES EVÊQUES ORTHODOXES DE FRANCE

## SÉLECTION DE QUELQUES REPÈRES CHRONOLOGIQUES

<b>1944</b> <i>Première célébration solennelle pan orthodoxe dans la capitale, le 23 janvier, sous la présidence du Métropolitain Euloge, exarque du Patriarcat Œcuménique.</i>
<b>Printemps 1967</b> <i>Création du Comité Inter-Episcopal Orthodoxe permanent réunissant les évêques orthodoxes de France, présidé par le Métropolitain Mélétius, exarque du Patriarcat Œcuménique.</i>
<b>Septembre 1967</b> « A l'occasion de la création du Comité Inter épiscopal orthodoxe qui réunit les trois dignitaires de cette confession chrétienne en Occident, Monseigneur Georges, pour l'Archevêché orthodoxe de France et d'Europe Occidentale, Monseigneur Antoine, Exarque du patriarcat de Moscou et de Monseigneur Mélétius, exarque du Patriarcat œcuménique de Constantinople, une réception a été organisée, le vendredi 22 septembre, par la Fédération Protestante de France, dans ses salons de la rue Clichy » (source Réforme, n°1176, samedi 30 septembre 1967, Article « Œcuménisme, Quand l'Orient rencontre l'Occident »)
<b>Janvier 1970</b> « Monsieur Georges Pompidou, Président de la République, a accueilli en audience privée le métropolitain Mélétius en sa qualité de Président du Comité inter épiscopal orthodoxe de France, venu présenter les vœux de tous les orthodoxes de France. C'est la première fois qu'une telle démarche a lieu : l'Eglise orthodoxe en France prend par ce geste une place exceptionnelle. Le Métropolitain, avec un message de vœux, a remis au Président de la République un livre : « Icônes de Chypre » et un mémoire sur la situation de l'Eglise Orthodoxe en France. L'épiscopat orthodoxe avait au préalable été contacté et informé et avait exprimé son plein accord pour cette rencontre » (coupure de presse, en grec)
<b>1983</b> <i>Première visite officielle et pastorale à Paris de sa Béatitude, le Patriarcat Ignace IV, primat de l'Eglise orthodoxe d'Antioche</i>
<b>1990</b> <i>Chute du mur de Berlin Les Eglises orthodoxes de l'Est de l'Europe recouvrent un espace de liberté</i>
<b>1990-1993</b> <i>Démarrage à Chambésy, près de Genève, des travaux de la Commission préconciliaire préparatoire du Saint et Grand concile pan orthodoxe portant notamment sur l'organisation de la présence orthodoxe dans les pays dits de la « diaspora ». Consensus pan orthodoxe dégagé par les représentants de toutes les Eglises orthodoxes autocéphales. Propositions concrètes, principalement celle de la constitution d'Assemblées épiscopales orthodoxes.</i>
<b>1995</b> <i>Visite officielle et pastorale en France de Sa Sainteté, Bartholomée I<sup>er</sup>, Patriarcat Œcuménique de Constantinople.</i>

---

### AEOF

*Instance de coordination et de représentation de l'épiscopat orthodoxe canonique en France*

Siège 7 Rue Georges Bizet - 75116 Paris

Contact Presse AEOF – Monsieur Carol Saba – Responsable de la Communication

Email : [carol.saba@wanadoo.fr](mailto:carol.saba@wanadoo.fr) – Tel : 33 (0) 6 20 18 46 77

# ASSEMBLÉE DES EVÊQUES ORTHODOXES DE FRANCE

## Janvier 1997

*Transformation du Comité inter épiscopal orthodoxe en une véritable « assemblée des évêques orthodoxes de France » en application des recommandations de la Commission préconciliaire pan orthodoxe. Poursuite au sein de l'AEOF de la tradition de travail en commun de l'épiscopat orthodoxe canonique en France. Constitution de plusieurs commissions d'experts, clercs et laïcs, dans les différents domaines théologiques, liturgiques, relations œcuméniques et inter religieuses, communication et information et relation de l'Eglise avec la société.*

## 15 mars 1998 -

*Ordination épiscopale du métropolite Joseph à la cathédrale grecque Saint Etienne à Paris. Après l'élection de l'Archimandrite Joseph et l'approbation du Saint-Synode de l'Eglise orthodoxe roumaine, en sa séance du 11 décembre 1997, « la chirotonie a été fixée au deuxième dimanche du grand Carême, le 15 mars 1998 et a été célébrée dans la cathédrale grecque Saint-Etienne à Paris, par un collège de douze hiérarques conduit par Son Eminence le métropolite Jérémie, en sa double qualité d'hôte et de président de l'Assemblée des Evêques Orthodoxes de France, ainsi que par Son Eminence le métropolite Séraphim, en qualité de locum-tenens et de représentant du Patriarcat pour l'installation du nouvel archevêque. » (source métropole roumaine)*

## 1999

*Visite à Paris de sa Béatitude Paul I<sup>er</sup>, Patriarche de Serbie*

## 2001

*I<sup>ère</sup> Journée de l'Orthodoxie en France organisée sous le patronage de l'Assemblée des Evêques Orthodoxes de France et la présidence du métropolite Jérémie. Première du genre dans l'histoire contemporaine de la présence orthodoxe dans ce pays, elle a regroupé plus de 600 personnes au Palais de l'Unesco*

## 2003

*Première présentation des vœux de l'AEOF à la présidence de la République Française (délégation de l'AEOF conduite par le métropolite Jérémie accompagné de feu le métropolite Gabriel Saliby, métropole du patriarcat d'Antioche). « C'est un témoignage d'estime et de respect pour la religion orthodoxe » a déclaré le président Chirac.*

## 2003

*II<sup>ème</sup> Journée de l'Orthodoxie en France*

## Novembre 2004

*Démarrage des visites de l'AEOF aux primats des Eglises orthodoxes autocéphales. Visite de l'AEOF au Patriarche Bartholomée (Patriarche Œcuménique), première des visites de l'AEOF aux Eglises autocéphales orthodoxes pour rendre compte du travail de coopération et de concertation des évêques orthodoxes de France en faveur de l'unité de l'Eglise orthodoxe en France et pour s'entretenir de l'avenir de son organisation dans ce pays.*

## Janvier 2006

*Vœux officiels des orthodoxes au président de la République. Le président de l'AEOF reçu pour la première fois à la cérémonie des vœux au chef de l'Etat aux côtés des représentants des autres instances représentatives des religions de France.*

5

## AEOF

*Instance de coordination et de représentation de l'épiscopat orthodoxe canonique en France*

*Siège 7 Rue Georges Bizet - 75116 Paris*

*Contact Presse AEOF – Monsieur Carol Saba – Responsable de la Communication*

*Email : [carol.saba@wanadoo.fr](mailto:carol.saba@wanadoo.fr) – Tel : 33 (0) 6 20 18 46 77*

# ASSEMBLÉE DES EVÊQUES ORTHODOXES DE FRANCE

## Octobre 2006

Réunion élargie de travail des instances de l'AEOF (évêques, responsables et membres des commissions).

## Juillet 2007

Visite de l'AEOF à Damas au Patriarche Ignace IV, primat de l'Eglise orthodoxe d'Antioche. Poursuite des visites de l'AEOF aux Eglises autocéphales orthodoxes pour rendre compte du travail de coopération et de concertation des évêques orthodoxes de France en faveur de l'unité de l'Eglise orthodoxe en France et pour s'entretenir de l'avenir de son organisation dans ce pays.

## Octobre 2007

Visite officielle et pastorale de Sa Sainteté Alexis II patriarche de Moscou en France. Visite historique, première visite d'un primat de l'Eglise orthodoxe russe en France. Rencontre des évêques membres de l'Assemblée des Evêques Orthodoxes de France avec Sa Sainteté Alexis II pour rendre compte du travail de coopération et de concertation des évêques orthodoxes de France en faveur de l'unité de l'Eglise orthodoxe en France et pour s'entretenir avec lui de l'avenir de son organisation dans ce pays.

## Novembre 2007

Commémoration du 40ème anniversaire de la fondation du Comité inter épiscopal orthodoxe en France

## L'Assemblée des Evêques Orthodoxes de France (AEOF)

- **Fondation** janvier 1997
- **Siège** 7 rue Georges Bizet, 75116 Paris
- **Objet** : « manifester l'unité de l'Eglise orthodoxe en France et de maintenir et développer les intérêts des communautés relevant de l'autorité des diocèses canoniques de ce pays. »
- **Présidence** : le métropolite Emmanuel (Métropole grecque du Patriarcat Œcuménique),
- **Membres** : Tous les évêques orthodoxes canoniques en France, à savoir, le métropolite du diocèse orthodoxe d'Antioche en Europe (vacant actuellement suite au décès de feu le métropolite Gabriel - métropole d'Europe du Patriarcat d'Antioche), l'archevêque Gabriel (Archevêché des Eglises Orthodoxes Russes en Europe Occidentale – exarchat du Patriarcat Œcuménique), l'archevêque Innocent (Eglise orthodoxe russe en Europe Occidentale - diocèse de Chersonèse du Patriarcat de Moscou), le métropolite Joseph (Métropole orthodoxe roumaine en Europe Occidentale et Méridionale - Patriarcat de Roumanie), monseigneur Luka (Eglise Orthodoxe Serbe – Diocèse de France et d'Europe Occidentale), monseigneur Marc (Métropole roumaine d'Europe- Patriarcat de Roumanie) et monseigneur Michel (Archevêché des Eglises Orthodoxes Russes en Europe Occidentale – exarchat du Patriarcat Œcuménique).
- **Commissions** : Six commissions d'experts, clercs et laïcs : la commission théologique (Père Boris Bobrinsky), la commission liturgique (Père Nicolas Lossky), la commission œcuménique et inter religieuse (Père Michel Evdokimov), la commission médias & information (Monsieur Carol Saba), la commission Eglise & Société (Monsieur Michel Sollogoub) et la commission administration et finances (Monsieur Samer Chébat).

## AEOF

Instance de coordination et de représentation de l'épiscopat orthodoxe canonique en France

Siège 7 Rue Georges Bizet - 75116 Paris

Contact Presse AEOF – Monsieur Carol Saba – Responsable de la Communication

Email : [carol.saba@wanadoo.fr](mailto:carol.saba@wanadoo.fr) – Tel : 33 (0) 6 20 18 46 77